

Люция Тупчиенко-Кадырова



Ведущий библиограф  
Национальной  
библиотеки Беларуси

## **ТЕРЕВСАТ – ТЕАТР РЕВОЛЮЦИОННОЙ САТИРЫ: ПО МАТЕРИАЛАМ БЕЛОРУССКИХ ГАЗЕТ**

*Своей сатирой ядовитой  
Приструнить всех[:] и стар[,] и млад [, -]  
Вот идеал! К нему стремится  
Наш долгожданный Теревсат.*

*П.П. Богданов. Звезда,  
1921, 21 авг., с. 3.*

Немалую часть фонда библиотек, в том числе Национальной библиотеки Беларуси (НББ), составляют газеты. Интерес к ним исследователей и любителей истории возрастает. Ведь на их страницах «записано» время, газеты – его своеобразные свидетели.

В НББ реализовано и реализуется несколько проектов, связанных с популяризацией газетного фонда. Один из них – «Свидетели эпохи: Беларусь на страницах газет 100-летней давности». В его рамках были изучены газеты, выходившие в 1917–1922 гг. на территории Беларуси и за ее пределами, но имевшие к ней отношение; составлены аннотированные списки по разным направлениям государственного строительства в гуманитарной сфере. Электронные копии этих газет (2400 номеров почти 80 наименований) размещены в электронном издании [17]. На портале НББ с 2019 г. вышли новостные статьи, посвященные театру, жи-

## Инфармаційныя рэсурсы

вописи, кино, музыке, образованию, музеям и др. А в данной статье расскажем о ярком, но кратком событии театральной жизни 1919–1922 гг. – театрах революционной сатиры – теревсатах, как их тогда называли.

Идея первого теревсата принадлежала М. Пустынину<sup>1</sup>, возглавлявшему Витебское отделение Российского телеграфного агентства (РОСТА) [19]. В его задачи входила наглядная агитация – распространение плакатов [7; 8]. Но в прифронтовом Витебске остро ощущался «бумажный» голод, в списке выпускаемых газет осталось только одно название – «Известия Витебского губернского Совета крестьянских, рабочих, красноармейских и батрацких депутатов». Чтобы не наступил и «информационный» голод, решено было «оживлять» сатирические плакаты и «сообщать» последние новости с помощью театральных постановок.

Под руководством артиста М. Разумного<sup>2</sup> в январе 1919 г. возник первый Теревсат. Премьера программы 6–8 февраля была встречена зрителями бурными аплодисментами и криками.

Состав для каждой постановки набирался из актеров городского театра или труппы Дома просвещения. В начале весны 1920 г. театру выделили помещение в здании кинематографа «Рекорд»<sup>3</sup>. А 15 апреля 1920 г. театр выехал в Москву на гастроли и после успешного выступления остался там. Большая часть актеров вернулась в Витебск, а из местных М. Разумный собрал новый состав. В Витебске на базе «Рекорда» был организован второй Теревсат с постоянной труппой, но после ноября 1921 г. он закрылся.

Существует легенда, что М. Шагал делал декорации к витебским постановкам Теревсата [18]. Однако, по уточненным данным, он готовил эскизы декораций к постановкам Московского, бывшего Витебского, Теревсата [19]: осенью 1921 г. театр репетировал пьесу Д. Смолина «Товарищ Хлестаков», перелицованную из «Ревизора» Н. Гоголя. По замыслу художник должен был подготовить 2 декорации и костюмы для 22 персонажей. Но спектакль из-за нехватки средств не состоялся, и художник,

переезжая в 1922 г. за границу, увез эскизы с собой. В 1988 г. 23 из этих работ были переданы Центру Жоржа Помпиду в Париже. Сегодня это самый ранний комплекс эскизов художника к театральным постановкам (репродукцию одной из декораций [28] см. на рис.).

Тему Н. Гоголя М. Шагал продолжил в 1923–1927 гг. иллюстрациями к «Мертвым душам» [6]. Полные комплекты офортов хранятся в Третьяковской галерее, Эрмитаже и Музее М. Шагала в Витебске.

В 1920–1921 гг. теревсаты появились в Калуге, Новороссийске, Грозном, Иркутске, Николаеве, Минске, Петрограде и других городах.

В Иркутске «удачно работает <...> небольшой передвижной «Театр революционной сатиры» [11].

В Грозном Теревсат «еще не выявил свой лик, – он в периоде опытов и исканий», – пишет автор статьи и продолжает: «Наш «Теревсат» мы назвали «Комиссариатом Смеха»»; у нас есть «язык» «Теревсата» (конферансье); есть даже свой особый штамп (марка) – пляшущая красная звезда. <...>. «Цель Теревсата в ряде несложных и быстро устаивающихся сатирических моментов (воспроизводимых всеми видами искусства) – развернуть перед пролетарской аудиторией всю изжитость и ветхость старого и непреложную насущность нового)». <...>

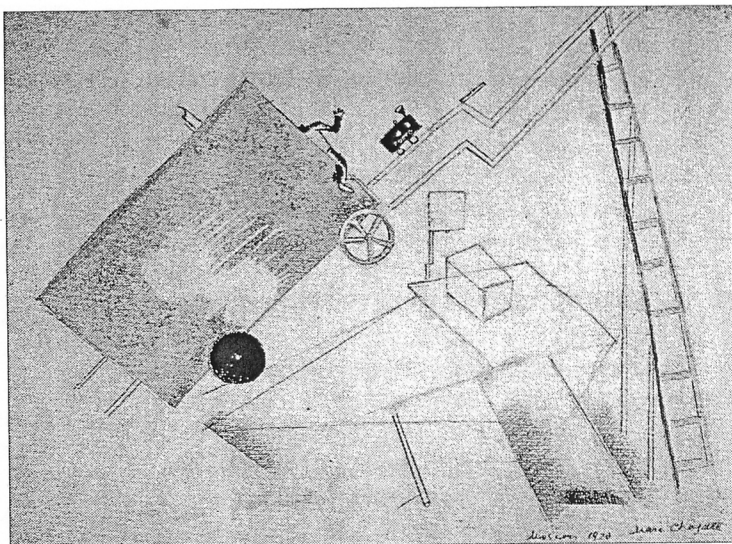


Рисунок. М. Шагал. Эскиз декорации к постановке «Товарищ Хлестаков», 1920–1921 г.

<sup>1</sup> Михаил (Герш) Яковлевич Пустынин (настоящая фамилия Розенблат) (1884–1966) – русский и советский писатель-сатирик, поэт, редактор, журналист.

<sup>2</sup> Михаил Александрович Разумный (1890–1956) – российский и американский режиссер-постановщик, актер театра, кино и телевидения, антрепренер.

<sup>3</sup> Кинотеатр «Рекорд» (с 1905 года, ныне – «Дом кино»), один из первых в Витебске.

## Информационные ресурсы

Теревсат «сквозь призму своих циклов<sup>4</sup> должен претворить все очередные задачи Советского дня и злобы Советского быта». <...> В течение 3 месяцев мы дали 2 цикла. <...> 2-й цикл уже гораздо цельнее и содержательнее», «гвоздем» цикла у нас комедия-буфф «Интернационал наизнанку» [27].

Теревсат открылся и в Ташкенте: «Сейчас в Ташкенте наблюдается необычное развитие театральной жизни. Дают спектакли: опера, три русских и одна мусульманская драматических труппы и три труппы национальных меньшинств. В ближайшее время открывается театр революционной сатиры. <...> ...театральная жизнь Туркестана в полном разгаре» [3].

В Азербайджане театр сатирического направления получил другое название: «в Баку открыт «Сатир-агит-театр»», где идут с большим успехом «Эмигрантка», «Бабы» Неверова и инсценировка поэмы Гастева «Мы посягнули». Сейчас разрабатывается план, по предложению Главполитпросвета, организации сатир-агит-театра на тюркском языке» [2].

В Минске в 1921 г. также был открыт Теревсат: «23 августа наша республика обогатится еще одним театром. <...> Это будет первая ласточка <...> – революционного искусства... <...> театр времени, театр сегодняшнего дня – злобы дня, театр, уничтожающий бичем сатиры все мещанское, мелкобуржуазное – это именно тот род искусства, которого теперь жаждет зритель и которого он не может найти в обычных постановках наших профессиональных театров. <...>. Смехом скорее и больше можно пронять обывателя и закомиссарившегося бюрократа. <...>» [2]. Вскоре появился и отзыв на эту постановку: «Теревсат <...> хлесток и язвителен, он бичует темные стороны советской действительности, он бичует и саботажника, и лентяя, и капиталиста, и спекулянта. <...> Все музыкальные и производственные номера первой программы поставлены хорошо, чувствовалась твердая, опытная режиссерская рука <...>» [26].

Уже 2 сентября 1921 г. театр показал следующую программу с постановкой комедии, сатиры, лубков, частушек и др. [20]. В рецензии на нее сказано, что «она также интересна и злободневна, как и первая», но

«нужно устранить технические дефекты и не затягивать антрактов и почаще выводить Теревсат на фабрики и заводы» [24].

Актеры театра с большим энтузиазмом отнеслись к своему делу: «5-го сентября труппой «Театра революционной сатиры» N-ской дивизией был поставлен в помещении польского рабочего клуба им. Розы Люксембург спектакль, привлечший массу зрителей рабочих. Спектакль начался «гимном Теревсата», после чего было исполнено несколько рев[олюционных]сатир. Под конец спектакля был исполнен пламенный «марш Теревсата», покрытый громом аплодисментов. Характерно, что хотя большинство зрителей составляли рабочие поляки, однако ни один из устраиваемых до сих пор в польском клубе спектаклей на польском языке не пользовался таким успехом, как этот спектакль Теревсата на русском языке. Спектакль убедил многих, что Теревсат не напрасно пользуется успехом и что ему вообще следует уделять больше внимания, чем до сих пор» [16].

В следующих газетных публикациях – краткие объявления о постановках одноактных пьес [4; 12; 13; 14; 15; 22; 23], а также о месте действия: «Сегодня, в 9 час. вечера, в театре «Пролетариат» состоится спектакль Теревсат» [15].

Теревсаты как театры малых форм обычно ставили одноактные комедии, сатирические сценки, тантамарески<sup>5</sup>, «раешники», «балаганные» и «петрушечные» представления. Обычно в них выводились руководители белогвардейского движения, интервенты, саботажники, бюрократы.

Еще одна важная тема постановок – «объяснение» зрителю нового искусства. Так, в одной из статей автор пишет: «Калужский «Теревсат» решительно объявил разрыв с реализмом, как одним из главных зол современной сцены. Помимо реалистического направления все остальные театрально-выразительные формы приемлемы и желательны. Кажущаяся подчас – по сравнению с реализмом – непонятность их должна быть разъяснена в антракте, после пьесы и окончательно разжевана в прениях, для чего бесполезно подсаживать в публику особых лиц, вызывающих своими глупыми заявлениями возмущение всего зала, на-

<sup>4</sup> Здесь под циклом подразумевается постановка, состоящая из отдельных номеров.

<sup>5</sup> Тантамареска – стенд (щит, каркас, обтянутый холстом) с отверстием для лица, обычно в виде ростовой фигуры или хардпостера с отверстиями для лица, изображением персонажей в разнообразных позах и ситуациях с различными фонами.

<sup>6</sup> Всерабис (Всесоюзный профессиональный союз работников искусств) сменил РАБИС или Сорабис (Союз работников искусств) лишь в 1924 г. Возможно, в 1921 г. Всерабис расшифровывался как Всероссийский...

## Инфармаційні ресурси

правленное в желательную для театра сторону» [9]. В конце автор добавляет, что показанная пьеса неизменно вызывает «гром аплодисментов» и что «хлопает даже интеллигенция». Интересно то, что в репертуаре этого театра – «обстоятельно переделанный “Мужичок” – из Московского Теревсата», а в планах – постановка пьесы В. Маяковского «Мистерия-буфф», кстати, отпечатанная на следующих страницах этого номера газеты.

Несмотря на успех у аудитории, постановки теревсатов встречали неоднозначную оценку в среде театральных деятелей. Так, М. Разумному пришлось вступить в полемику на страницах «Вестника театра»: «За недолгий сравнительно период существования Теревсата мне и моим друзьям приходилось выслушивать, а иногда и читать много всяких нехороших слов по адресу нашего театра. <...> и, поскольку некоторые ответственные и безответственные работники объявили нам войну, мы решили начать отбиваться» [10]. Далее автор, описывая деятельность своего театра, называет восемь трупп, которые действуют в Москве, Московской губернии, Сибири. Как положительный момент отмечает: «Тереvсат первый и, кажется, единственный театр, который организовал свои передвижные районные труппы по точным и строгим ставкам Всерабиса<sup>6</sup>». Автор под статьей оставил красноречивую подпись – «ответственный руководитель Теревсата».

К весне 1922 г. большинство теревсатов в связи с «Новой экономической политикой» закрылись, часть перешла к другому репертуару.

В одной из статей автор, делая обзор украинских театров, кратко сообщил об изменении репертуара Теревсата: «Тереvсат. Шиллер. – «Коварство и любовь». Режиссер Грель. Что это? Не будем говорить» [5].

Об этом же пишет и М. Разумный: «Я позволю себе в заключение указать на маленькую пикантную особенность <...>. В Питере открылся театр, подобный Теревсату. В начале они очень крепко и остро взялись за агитацию и проводили ее у себя довольно рьяно, но... тернии, которыми был усыпан их путь, нападки ответственных и безответственных заставили их свернуть с пути агиттеатра и перейти на совершенно отвлеченную и аполитичную программу; и – о чудо! – им дают прекрасный театр, причислили к числу ударных предприятий и окружают их всякими земными благами!» [10].

Одной из причин исчезновения Теревса-

тов называется «узость круга тем Теревсата. Надоели эти Антанты с Ллойд-Джорджами да сухаревские спекулянты. Даже спеца касается Теревсат с какой-то осторожностью. Так, дореволюционная политическая сатира задохлась в узеньком кругу предоставленных ей на съедение пресловутых тещ и “отцов города”» [25].

Интересно то, что Витебский Теревсат, оставшийся в Москве, дал начало Московскому академическому театру им. В. Маяковского. Его здание, построенное в 1886 г., принимало именитых гастролеров из-за рубежа до 1920 г., когда здесь расположился Теревсат, приехавший из Витебска. С 1922 г. он был преобразован в Театр революции под руководством В. Мейерхольда, а впоследствии получил современное название.

История теревсатов насчитывает всего несколько лет: с 1919 по 1922 г. Они часто возникали при местных отделениях РОСТА. Выступая с постановками «на злобу дня», они служили своеобразными «устными» газетами, век которых обычно краток. Дело сатиры продолжилось на эстраде и в театрах: Московском академическом театре сатиры (1924), Ленинградском театре эстрады и миниатюр (1939), Московском государственном театре эстрады (1954) и др. «Смех, как орудие агитации, очень мощен» [2], поэтому и сегодня «Комиссар» Смеха [27] присутствует в нашем обществе.

## ЛИТЕРАТУРА

1. **Азербайджан** // Вестник театра. – 1921. – 5 апр. – С. 8.
2. **Богданов, П. П.** К открытию Теревсата / П. П. Богданов // Звезда. – 1921. – 21 авг. – С. 3.
3. **Ванченко-Писанецкий, С.** В Туркестане. Ташкент / С. Ванченко-Писанецкий // Вестник театра. – 1921. – 5 апр. – С. 9.
4. **В театрах** // Звезда. – 1921. – 16 сент. – С. 4.
5. **Грипич, А. И.** На Украине / Грипич А. И. // Вестник театра. – 1921. – 15 июня. – С. 7.
6. **Марк Шагал.** Эстампы, 1922–1985 / [сост. Л. Хмельницкая; авт. ст.: Н. В. Апчинская и др.]. – Санкт-Петербург: Вита Нова, 2014. – 461, [1] с.
7. **Маяковский, В.** Окна РОСТА и ГлавПолит-Промсвета, 1919–1921 / Маяковский В.; авт.-сост. А. Морозов]. – Москва: Контакт-Культура, 2010. – 95, [1] с.
8. **Окна РОСТА.** Советский политический плакат / авт. текста и сост. А. В. Чистякова. – Ленинград: Аврора, 1981. – 20 л., 4 с. текста.
9. **Преломление «Октября»** в Калужском театре революционной сатиры // Вестник театра. – 1921. – 15 июня. – С. 7–8.

## Інфармацыйныя рэсурсы

10. **Разумный, М.** Контр-теревсатникам! / М. Разумный // Вестник театра. – 1921. – 1 мая. – С. 5.
11. **Рославлев, Б. А.** Письма из Сибири. I. Иркутск – Омск – Томск / Б. А. Рославлев // Вестник театра. – 1921. – 5 апр. – С. 7.
12. **Сегодня** в театрах // Звезда. – 1921. – 1 дек. – С. 4.
13. **Сегодня** в театрах // Звезда. – 1921. – 17 нояб. – С. 4.
14. **Сегодня** в театрах // Звезда. – 1921. – 25 нояб. – С. 4.
15. **Сегодня** в театрах // Звезда. – 1921. – 27 нояб. – С. 3.
16. **Спектакль** Теревсата : в польском раб[очем]. клубе // Звезда. – 1921. – 9 сент. – С. 4.
17. **Станаўленне** беларускай дзяржаўнасці: па старонках беларускіх газет, 1917–1922 гг. / Нац. бібліятэка Беларусі, Нац. архіў Рэспублікі Беларусь ; склад.: В. А. Грынкевіч [і інш.] ; пад навук. рэд. А. А. Сушы ; аўтар навук. арт. А. У. Унучак. – Электрон. тэкст. даныя і праграма (9 Гбайт). – Мінск : НББ, 2018. – 2 электрон. апт. дыскі (CD-ROM).
18. **Сулима, А. Н.** «Театральный Октябрь» : Витеб.ТЕРЕВСАТ и М. Шагал / А. Н. Сулима // Традиции і сучасны стан культуры і мастацтва : матэрыялы Міжнар. навук.-практ. канф. (28–29 лістап. 2013 г., Мінск) : у 2 ч. – Мінск, 2014. – Ч. 1. – С. 264–267.
19. **Театр** революционной сатиры в Витебске / Гос. архив Витеб. обл. ; [сост.: А. В. Волкова и др.]. – Витебск : Витеб. обл. тип., 2018. – 299 с.
20. **Теревсат** // Звезда. – 1921. – 2 сент. – С. 4.
21. **Теревсат** // Звезда. – 1921. – 10 сент. – С. 3.
22. **Теревсат** // Звезда. – 1921. – 18 окт. – С. 4.
23. **Теревсат** // Звезда. – 1921. – 13 нояб. – С. 4.
24. **Теревсат** / под крипт. Г. // Звезда. – 1921. – 4 сент. – С. 3.
25. **Теревсат.** «Путешествие Бульбуса 17–21» / [под крипт.] В. И. Б. // Вестник театра. – 1921. – 15 июня. – С. 14.
26. **Теревсат** : театр революционной сатиры в Минске // Звезда. – 1921. – 25 авг. – С. 4.
27. **Этингоф, Г.** На Кавказе. II. Грозненский «Теревсат» / Г. Этингоф // Вестник театра. – 1921. – 5 апр. – С. 9.
28. **Chagall** – modern master : [published to accompany the exhibition, Kunsthaus Zürich, 8 February – 12 May 2013, Tate Liverpool, 7 June – 6 October 2013] / Simonetta Fraquelli with contributions by Angela Lampe [et al.]. – Zürich : Kunsthaus Zürich ; Ostfildern : Hatje Cantz, 2013. – 196 с.

### Summary

The article is devoted to the history of theaters of revolutionary satire of 1919–1922, according to newspapers from the collection of the National Library of Belarus.